BATAVIA

BATAVIA

Bedienungsanleitung (Original)
Operating instructions
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

Modelnr. BT-CLT001
Art.Nr. 7062515

Cordless grass trimmer
Akku Rasentrimmer
Coupe bordure sans fil
Accu grastrimmer

BATAVIA ADVANCED BAT TECHNOLOGY

2 YEAR WARRANTY
ANS DE GARANTIE
JAHRE GARANTIE
JAAR GARANTIE

ÜBERSICHT

1. Zusatzgriff
2. Sicherheitsschalter
3. Hauptgriff
4. Ein-/Ausschalter
5. Akku-Lösetaste
6. Akku **(nicht enthalten)**
7. Akku-Ladestandsanzeige
8. Stellrad für Zusatzgriff
9. Höhenverstellung
10. Schutzhaube
11. Spulengehäuse
12. Kantenführung
13. Kleine Kantenrolle
14. Große Kantenrolle
15. Funktionswahlschalter

OVERVIEW

1. Auxiliary Handle
2. Safety Lock-Off
3. Main Handle
4. ON/OFF Switch
5. Battery Release
6. Battery **(not included)**
7. Battery Charge Indicator
8. Auxiliary Handle Adjuster
9. Height Adjustment
10. Guard
11. Spool Housing
12. Edge guide
13. Edging Small Roller
14. Edging Large Roller
15. Mode Selector

APERÇU

1. Poignée auxiliaire
2. Verrouillage de sécurité
3. Poignée principale
4. Bouton de marche/arrêt
5. Bouton de dégagement de la batterie
6. Batterie **(non compris)**
7. Voyant de charge de la batterie
8. Molette de réglage de la poignée auxiliaire
9. Réglage de la hauteur
10. Garde
11. Carter de la bobine
12. Guide-bordures
13. Roulette de bordure
14. Roue de bordure
15. Sélecteur de mode

OVERZICHT

1. Extra handgreep
2. Veiligheidsschakelaar
3. Hoofdhandvat
4. AAN/UIT-schakelaar
5. Accu vergrendeling
6. Accu **(niet inbegrepen)**
7. Accu laad indicator
8. Verstelknop extra handgreep
9. Hoogteversteller
10. Beschermkap
11. Spoelbehuizing
12. Kantgeleider
13. Kleine randroller
14. Grote randroller
15. Stand selectieschakelaar

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise 4
Vor der ersten Benutzung 5
Bestimmungsgemäße Verwendung . . . 5
Vorbereiten des Gerätes 5
Betrieb 6
Wartung und Reinigung 6
Technische Daten 7
EG–Konformitätserklärung. 7

CONTENTS

Safety instructions 8
Before first use 9
Intended Use 9
Preparing the Tool for Use 9
Operation 10
Maintenance and Cleaning 10
Technical data 10
EC-Declaration of conformity 11

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité 12
Avant la première utilisation 13
Utilisation normale 13
Avant utilisation 13
Instructions d'utilisation. 14
Nettoyage et maintenance. 14
Fiche technique 15
CE-Déclaration de conformité. 15

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsvoorschriften 16
Voor het eerste gebruik. 17
Beoogd gebruik 17
Voor gebruik 17
Gebruik 18
Reiniging en onderhoud 18
Technische gegevens: 18
EG-Conformiteitsverklaring 19

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN

Bedienungsanleitungen enthalten wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, und sie helfen Ihnen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

WARNUNG - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen.

Lebens- und Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Gerät bei Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung.

Tragen Sie immer einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.

Tragen Sie eine Staubschutzmaske.

Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.

Achten Sie auf Gegenstände, die eventuell umhergeschleudert werden. Halten Sie andere Personen vom Arbeitsbereich fern.

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Regen.

Garantierter Schalldruckpegel, gemessen nach Richtlinie 2000/14/EG.

CE steht für „Conformité Européenne“, dies bedeutet„Übereinstimmung mit EU Richtlinien“. Mit der CE Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

Nicht in den Hausmüll entsorgen!

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR RASENTRIMMER

WARNUNG! Halten Sie das Gerät ausschließlich an den trockenen, isolierten Griffflächen fest.

WARNUNG! Falls der Mähkopf verklemmt, schalten Sie das Gerät sofort aus. Trennen Sie es vom Stromnetz bzw. nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie den verwickelten Mähfaden zu lösen versuchen.

WARNUNG! Stellen Sie den Mähfaden nicht übermäßig lang ein; dies gilt insbesondere für das Kantenschneiden. Überschüssiger Mähfaden könnte bei der Arbeit abgetrennt und vom Gerät in Richtung Bedienergesicht geschleudert werden.

WARNUNG! Halten Sie Hände und Füße bei ans Stromnetz angeschlossenem Gerät bzw. eingesetztem, aufgeladenem Akku stets vom Mähfaden fern. Das Gerät könnte unbeabsichtigt anlaufen und Verletzungen verursachen.

WARNUNG! Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gartengerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gartengerät spielen.

a. **Untersuchen Sie den zu bearbeitenden Bereich vor Arbeitsbeginn stets auf verborgene Gegenstände wie Steine, Mauerwerk, Zäune, Kabel usw.** Beginnen Sie den Schneidevorgang erst, wenn Sie sich sicher sind, dass keinerlei Gefahr besteht.

b. **Tragen Sie angemessene Schutzausrüstung.** Bei der Verwendung dieses Geräts müssen Schutzhandschuhe, Augen- oder Gesichtsschutz, eine Staubmaske, Gehörschützer, Schutzhelm und feste Kleidung getragen werden.

c. **Überprüfen Sie Ihre eigene körperliche Leistungsfähigkeit.** Benutzen Sie das Gartengerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.

d. **Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeit, dass umstehende Personen sich in sicherer Entfernung zum Arbeitsbereich befinden.** Lassen Sie Kinder und Haustiere niemals in die Nähe des Arbeitsbereichs kommen.

e. **Verwenden Sie das Gerät nicht bei Nässe.** Vergewissern Sie sich vor Arbeitsbeginn, dass das zu schneidende Material trocken ist.

f. **Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt sind oder fehlen.**

g. **Dieses Gerät darf nur in aufrechter Stellung und mit dem Fadenkopf bzw. dem Messerblatt dicht am Boden verwendet werden.**

h. **Gehen Sie beim Tragen des Geräts stets langsam.** Frisch geschnittenes Gras oder Strauchwerk sind rutschig und verdecken möglicherweise Stolpergefahren.

i. **Verwenden Sie nur vorgeschriebene Nylon-Schneidfäden und Spezialmesserblätter.** Die Verwendung anderen Schneidzubehörs ist äußerst gefährlich.

j. **Bringen Sie beim Schneiden niemals Arme oder Beine in die Nähe des Messerblatts.** Nehmen Sie stets einen stabilen Stand ein und halten Sie ausreichend Abstand zum zu schneidenden Bereich.

k. **Beachten Sie, dass es unter bestimmten Umständen zu Rückschlag kommen kann.** Sachgemäße Bedienung und regelmäßige Wartung reduzieren das Rückschlagrisiko beträchtlich.

l. **Schalten Sie das Gerät vor dem Überqueren von Kieswegen oder Straßen immer aus.**

m. **Stellen Sie immer sicher, dass die Lüftungsschlitze frei von Grasrückständen sind,** damit eine normale und sichere Betriebstemperatur gewährleistet ist.

n. **Lassen Sie das Gerät niemals bei Regengefahr unbeaufsichtigt im Freien.** Bewahren Sie das Gerät in einem regendichten Nebengebäude auf oder nehmen Sie es ins Wohnhaus mit, um eine elektrische Gefährdung und (möglicherweise irreparable) Schäden am Gerät zu verhindern.

o. **Bei heißem Wetter kann es vorkommen, dass das Gerät aufgrund von Übertemperatur des Motors (bzw. des Akkus bei Akkugeräten) seinen Betrieb einstellt.** Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es vollständig abgekühlt ist. Vermeiden Sie möglichst die Verwendung des Gerätes bei Höchsttemperaturen um die Tagesmitte oder halten Sie es soweit möglich im Schatten.

ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es in folgenden Situationen vom Stromnetz bzw. nehmen Sie den Akku heraus:

- Wenn Sie das Gartengerät unbeaufsichtigt lassen,
- vor dem Auswechseln der Fadenspule,
- vor Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Nehmen Sie die Maschine und das Zubehör aus der Verpackung. Überprüfen Sie die Maschine auf Transportschäden und verwenden Sie diese nicht, wenn sie beschädigt ist. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Akkubetriebenes, tragbares Gartengerät mit rotierendem Mähfaden für leichte Anwendungen wie dem Stutzen von Gras und dünnstängeligem Unkraut. Dank eingebauter Rollen auch als Kantenschneider einsetzbar.

VORBEREITEN DES GERÄTES

WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Akku aus dem Gerät entnommen ist, bevor Sie Zubehörwechsel oder Einstellungsänderungen vornehmen.

Montage des Rasentrimmers

1. Bringen Sie die Schutzhaube **(10)** unter Verwendung der mitgelieferten Befestigungsmittel gemäß Abb. A an. Vergewissern Sie sich, dass die Schutzhaube sicher befestigt ist.
2. Bringen Sie das Rohr in die gewünschte Länge, indem Sie die Höhenverstellung **(9)**

lösen. Ändern Sie die Rohrlänge und ziehen Sie die Höhenverstellung anschließend wieder fest.

3. Falls der Zusatzgriff **(1)** nicht ab Werk montiert ist, bringen Sie ihn unter Verwendung der mitgelieferten Befestigungsmittel an.

HINWEIS: Der Zusatzgriff lässt sich voll verstellen und sollte stets so eingestellt werden, dass der Benutzer den Rasentrimmer bequem verwenden kann.

Funktionswahl

1. Drücken Sie den Funktionswahlschalter **(15)** und halten Sie ihn gedrückt, während Sie das Ende des Rasentrimmers drehen.
2. Wenn der Rasentrimmer eingerastet ist, geben Sie den Funktionswahlschalter wieder frei. Überprüfen Sie, dass der Mähkopf fest eingerastet ist, indem Sie versuchen, den Kopf ohne Betätigen des Funktionswahlschalters zu drehen. Der Mähkopf sollte sich nicht bewegen lassen.

BETRIEB

WARNUNG! Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets eine Schutzbrille, angemessenen Atem- und Gehörschutz sowie entsprechend geeignete Schutzhandschuhe.

Ein- und Ausschalten

1. Vergewissern Sie sich, dass sich der Mähkopf in der richtigen Betriebsart befindet.
2. Nehmen Sie das Gerät in die Hand und halten Sie es mit einer Hand am Hauptgriff **(3)** und mit der anderen am Zusatzgriff **(1)**. Am Griff befindet sich ein Sicherheitsschalter **(2)**.
3. Betätigen Sie zum Einschalten des Geräts den Sicherheitsschalter und dann den Ein-/Ausschalter **(4)**. Das Gerät läuft, bis der Ein-/Ausschalter freigegeben wird.

Gras stutzen

1. Halten Sie das Gerät immer mit einer Armlänge Abstand, wobei der Mähkopf vom Körper abgekehrt sein muss.
2. Führen Sie den Mähkopf mit einer gleichmäßigen, weit ausholenden Bewegung über den zu schneidenden Bereich.
3. Wenn Sie sich einer Kante oder Mauer nähern, achten Sie darauf, die Mauer bzw. harte, senkrechte Flächen im Allgemeinen nicht mit dem Mähfaden zu berühren.

Rasenkanten schneiden

WARNUNG! Lassen Sie beim Schneiden von Rasenkanten große Vorsicht walten, da abgetrennter Mähfaden in senkrechter Richtung entfernt wird. Wenn das Gerät gleichzeitig abgewinkelt ist, könnte der abgetrennte Mähfaden in Richtung Bedieneraugen geschleudert werden.

1. Stellen Sie das Gerät am Funktionswahlschalter **(15)** auf Kantenschneider ein.
2. Drehen Sie das Gerät um, so dass sich die kleine Kantenrolle **(13)** und die große Kantenrolle **(14)** am Boden an der Rasenkante befinden.
3. Bewegen Sie das Gerät vorsichtig vorwärts und stutzen Sie nur das überschüssige Gras an der darunterliegenden Rasenkante.

Mähfaden nachführen

- Wenn der Mähfaden zu kurz geworden ist, drücken Sie das Spulengehäuse schnell, aber sanft auf den Boden weil der Maschine eingeschaltet ist. Dadurch gibt die Spule mehr Mähfaden frei.

WARTUNG UND REINIGUNG

WARNUNG: Trennen Sie das Ladegerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten daran vornehmen. Entnehmen Sie den Akku, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Multifunktionswerkzeug durchführen.

Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Lüftungsöffnungen und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Elektrowerkzeug mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Elektrowerkzeug direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Elektrowerkzeug regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Elektrowerkzeuges angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Elektrowerkzeuges gelangen kann.

TECHNISCHE DATEN

Leerlaufdrehzahl	8000 min^{-1}
Schnittkreisdurchmesser	230 mm
Abmessungen	155 × 24 × 19 cm
Gewicht	2,3 kg
Schalldruckpegel L_{pA}	72,40 dB(A)
Unsicherheit K_{pA}	3 dB
Schallleistungspegel L_{WA}	87,37 dB(A)
Unsicherheit K_{WA}	3 dB
Hand-Arm-Vibration	
Hauptgriff	6,531 m/s^2
Zusatzgriff	6,764 m/s^2
Unsicherheit K	1,5 m/s^2

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll.

Das Elektrowerkzeug befindet sich in einer Verpackung, um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

Das Produkt und das Benutzerhandbuch können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

Batterien

Denken Sie bei der Entsorgung von Batterien an den Umweltschutz. Wenden Sie sich zwecks einer umweltfreundlichen Entsorgung an die lokalen Behörden.

EG–KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, die **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Akku Rasentrimmer**, **Typ BT–CLT001, Artikel Nr. 7062515** den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien **2014/30/EU** Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), **2006/42/EG** (Maschinen), **2011/65/EU** (RoHS), **2000/14/EU** und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN60335-1
EN62233
EN50636-2-91
EN55014-1
EN55014-2

Staphorst, den 24. März 2017

Meino Seinen, Qualitätsbeauftragter
Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
NL-7951SM Staphorst, Niederlande

DEAR CUSTOMERS

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage.

Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.

EXPLANATION OF THE SYMBOLS

Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.

Always wear hearing protection. The effects of noise can cause hearing loss.

Wear a dust mask

Wear safety glasses or goggles when operating this appliance.

Beware of flying objects. Keep bystanders away from the cutting area.

Do not expose the appliance to rain or high humidity.

Directive 2000/14/EC guaranteed sound power

CE stands for "Conformité Européenne", which means "In accordance with EU Regulations". With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.

Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

GARDEN TRIMMER SAFETY

WARNING: Hold the tool by dry insulated gripping surfaces only.

WARNING: If the trimmer becomes jammed, switch off immediately. Remove the battery before attempting to remove trapped nylon line.

WARNING: Do not set up with excessively long nylon line or feed line, especially when used in lawn edging mode. The surplus line may be cut off during use and thrown towards the face of the operator.

WARNING: Never place hands or feet close to the cutting line when there is a charged battery connected. The tool may unintentionally operate causing injury.

WARNING: This appliance is not intended for used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

a. **Always check the work area for hidden objects, such as stones, masonry, fencing, cables etc.** Be sure that it is safe to cut before starting the job.

b. **Always wear appropriate safety equipment.** Use of this tool requires gloves, eye or face protection, dust mask, ear defenders, hard hat, and sturdy clothing.

c. **Assess your own physical condition.** Never use a garden trimmer when tired, unwell, or under the influence of drugs or alcohol.

d. **Ensure other people are a safe distance away from the work area before starting to cut.** Never allow children or pets near to the work area.

e. **Do not use this product in wet conditions.** Ensure that material to be cut is dry before starting work.

f. **Do not use this tool if guards are missing or damaged.**

g. **This tool should only be used in an upright position, with the spool or blade close to the ground.**

h. **Walk slowly when carrying this tool.** Freshly cut grass or brush is slippery and may conceal trip hazards.

i. **Only use correct nylon trimmer line or specialist blades designed for your tool.** Attempting to use or adapt any other kind of cutting accessory is highly dangerous.

j. **Never pass arms or legs near to the blade when cutting.** Always stand in a stable position, well back from the cutting area.

k. **Be prepared for the possibility of kickback in some circumstances.** Correct use and regular maintenance will significantly reduce the chance of kickback occurring.

l. **Always switch off the tool before crossing over gravel paths or roads.**

m. **Always ensure that the motor ventilation slots are kept clear of debris.** This allows the motor to maintain a normal safe operating temperature.

n. **Never leave the tool unattended outside when there is possibility of rain.** Place the tool in a rain-proof outbuilding or bring inside the home to prevent an electrical hazard and damaging or destroying the tool.

o. **In hot weather the tool may stop operating due to excessive temperature in the motor (or battery pack on cordless tools).** Do not attempt to use the tool again until the tool has fully cooled. If possible try to avoid using the tool at peak midday temperatures or try to keep to the shade as much as possible.

IMPORTANT: Switch off and disconnect the mains supply or battery when;

- The tool is unattended.
- Before replacing the spool.
- Before performing maintenance on the tool.

BEFORE FIRST USE

Remove the machine and the accessories from the packaging. Check the machine for transport damage and do not use the machine in case of damages. Keep the packing materials away from children, risk of suffocation!

INTENDED USE

Battery-powered, portable, light-duty garden tool for cutting grass and small weeds using a rotating trimmer line. Built-in rollers allow the tool to be used as a lawn edge tool.

PREPARING THE TOOL FOR USE

WARNING: Ensure the battery is disconnected before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

Trimmer assembly

1. Attach the Guard **(10)** using the fixing included as shown in Image A. Ensure the fixings hold the guard securely in position.
2. Adjust the tool to the required length by partially unscrewing the height adjustment **(9)**. Adjust then re-tighten the height adjustment.
3. Attach the Auxiliary Handle **(1)** with the provided fixings (if not pre-fitted).

NOTE: The Auxiliary Handle is fully adjustable and must be positioned each time to ensure that the user is comfortable using the trimmer.

Mode selection

1. Press and hold the Mode Selector **(15)**, and rotate the end of the trimmer.
2. When the trimmer has successfully located, release the function change button. Check the head is secure by attempting to rotate the head without using the function change button. The head should not move.

OPERATION

WARNING: Always wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.

Switching on and off

1. Ensure the trimmer head is in the correct mode.
2. Pick up the trimmer; hold the machine with one hand on the Main Handle **(3)** and the other on the Auxiliary Handle **(1)**. The handle is equipped with an integrated Safety Lock-Off **(2)**.
3. Switch on the machine by pressing the Safety Lock-Off and then the On/Off Trigger **(4)**. The machine will run until the On/Off Trigger is released.

Grass trimming

1. Always keep the machine at arm's length with the trimmer head pointed away from your body.
2. Move the trimmer head across the area to be trimmed using a smooth sweeping motion.
3. When approaching an edge or wall, try to avoid allowing the line to impact the wall or any other hard vertical surface.

Lawn edging

WARNING: Be careful when lawn edging as any excess line cut off will be removed on a vertical axis and if the tool is tilted it is possible it could be thrown towards the operator's eyes.

1. Put the tool into lawn edging mode with the Mode Selector **(15)**.
2. Turn the tool over so the Edging Small Roller **(13)** and Edging Large Roller **(14)** are on the ground and position on the edge of the lawn.
3. Carefully move the tool along, trimming only the excess grass over the edge of the earth below.

Feeding the trimmer line

- When the trimmer line becomes too short, bump the spool housing quickly and gently against the ground while de machine is running and the spool will release more trimmer line.

MAINTENANCE AND CLEANING

WARNING: Always disconnect from the mains power supply, before carrying out any maintenance/ cleaning of the charger. Remove the battery before carrying out any maintenance/ cleaning of the tool.

Maintenance

There are no inner parts of the tool which need maintenance.

Cleaning

- Keep safety devices, ventilation openings and the motor housing as free as possible from dirt and dust. Rub the electric power tool with a clean cloth or blow over it with low pressure compressed air.
- We recommend that you clean your electric power tool immediately after each use.
- Clean the electric power tool regularly with a damp cloth and somewhat soft soap. Do not use any cleaning or solvent materials; these can attack the device's plastic components. Make sure that no water can get inside the electric power tool.

TECHNICAL DATA

No Load Speed	8000 min^{-1}
Trimming Diameter	230 mm
Dimensions	155 × 24 × 19 cm
Weight	2.3 kg
Sound Pressure Level L_{pA}	72.40 dB(A)
Uncertainty K_{pA}	3 dB
Sound Power Level L_{WA}	87.37 dB(A)
Uncertainty K_{WA}	3 dB
Hand Arm Vibration	
Main handle	6.531 m/s^2
Auxiliary handle	6.764 m/s^2
Uncertainty K	1.5m/s^2

DISPOSAL

Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

The electric power tool is shipped in packaging to reduce transport damage. This packaging is a raw material and as such can either be reused or can be fed back into the raw material cycle. The electric power tool and its accessories are made from various materials such as metals and plastics. Take defective components to a special refuse collection point. Ask about these at your specialist shop or local council. The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

Batteries

Think of the environment when disposing of batteries. Contact your local authorities to find out where your nearest disposal area is.

Do not dispose of batteries with domestic refuse.

Do not dispose of by burning, risk of explosion.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We, the **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** declare by our own responsibility that the product **Cordless grass trimmer, Model BT-CLT001, Item-No 7062515** is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives Electromagnetic Compatibility **2014/30/EU** (EMC), **2006/42/EC** (Machinery), **2011/65/EU** (RoHS), **2000/14/EU** and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

EN60335-1
EN62233
EN50636-2-91
EN55014-1
EN55014-2

Staphorst, 24 March 2017

Meino Seinen, QA Representative
Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
7951 SM Staphorst, Netherlands

CHER CLIENT

Les manuels d'utilisation contiennent des consignes importantes pour la manipulation de votre nouveau produit. Ils vous permettent d'utiliser toutes les fonctions, d'éviter des erreurs de compréhension et de prévenir les dommages.

Veuillez prendre le temps de lire tranquillement ce manuel d'utilisation et conservez-le jalousement pour une consultation ultérieure.

EXPLICATION DES SYMBOLES

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures, veuillez lire le mode d'emploi.

Indique un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas du non-respect des consignes de ce mode d'emploi.

Portez en permanence une protection auditive. L'exposition au bruit peut provoquer des pertes d'audition.

Portez un masque antipoussière.

Portez toujours des lunettes de sécurité pour utiliser cet appareil.

Attention aux projections. Éloignez toute personne des zones de découpe.

N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Normes 2000/14/CE, puissance sonore garantie.

CE est l'abréviation de "Conformité Européenne", ce qui signifie "conforme aux directives de l'Union Européenne". Le fabricant confirme par le marquage CE que cet appareil électrique correspond aux directives européennes en vigueur.

Ne jetez pas les équipements électriques avec les ordures ménagères.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX COUPE-BORDURES

ATTENTION : Tenez l'outil par ses surfaces de préhension isolées.

ATTENTION : Si le coupe-bordure se coince, arrêtez-le immédiatement. Débranchez le câble d'alimentation ou enlevez la batterie avant d'essayer d'enlever le blocage.

ATTENTION : Ne déroulez pas trop de fil de nylon, surtout lors de la coupe de bordure de gazon. Un fil trop long peut être coupé et éjectez vers visage de l'utilisateur.

ATTENTION : N'approchez jamais les bras ou les jambes de la lame lorsque l'outil est branché ou connecté à une batterie chargée. L'outil peut fonctionner accidentellement et entraîner des blessures.

ATTENTION : Cet outil n'est pas conçu pour être utiliser pas des personnes (enfant y compris) ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles diminuées ou n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.

a. **Inspectez toujours la zone de coupe et prenez note des objets cachés, du grillage, des câbles, etc.** Assurez-vous qu'il est possible de réaliser la coupe en toute sécurité avant de commencer.

b. **Portez toujours un équipement de protection approprié.** Il est indispensable de porter gants, lunettes, protection du visage, masque anti-poussières, casque antibruit, casque dur et vêtements résistants.

c. **Évaluez votre propre condition physique.** N'utilisez jamais le coupe-bordure si vous êtes fatigué, souffrant ou sous l'influence de drogue ou d'alcool.

d. **Avant de commencer la coupe, vérifiez l'absence de toute personne alentours.** Éloignez toujours les enfants et les animaux.

e. **Ne pas utiliser l'appareil en zone humide ou par temps de pluie.** Assurez-vous que les matériaux à couper sont secs avant de commencer la coupe.

f. **N'utilisez pas l'appareil si ses protections sont endommagées ou manquantes.**

g. **L'appareil doit uniquement être utilisé dans une position verticale, le fil ou la lame près du sol.**

h. **Avancez lentement lorsque vous portez cet outil.** L'herbe ou les broussailles fraîchement coupées sont glissantes et peuvent provoquer une glissade.

i. **Utilisez uniquement un fil nylon pour coupe-bordure adapté et des lames spécifiques.** Essayer d'adapter ou d'utiliser tout autre accessoire de coupe est dangereux.

j. **N'approchez jamais les bras ou les jambes de la lame lors de la coupe.** Restez toujours à distance raisonnable de la tête de coupe et dans une position stable.

k. **Gardez à l'esprit que la machine peut subir un recul et venir rebondir contre l'utilisateur.** Une utilisation correcte et un entretien convenable réduiront considérablement ce risque.

l. **Arrêtez toujours l'appareil avant de traverser une route ou un chemin gravillonné.**

m. **Assurez-vous toujours que les ventilations du moteur sont propres.** Cela permet au moteur de fonctionner à une température normale et sûre.

n. **Ne laissez jamais l'outil sans surveillance à l'extérieur lorsqu'il peut pleuvoir.** Placez l'outil dans un lieu abrité de la pluie ou à l'intérieur de la maison pour éviter tout risque électrique et l'endommagement ou la destruction de l'outil.

o. **En cas de températures élevées, l'outil peut s'arrêter pendant l'utilisation à cause de la température excessive du moteur (ou de la batterie pour les outils sans fil).** N'essayer pas d'utiliser l'outil tant qu'il n'a pas totalement refroidi. Il est possible d'essayer d'utiliser l'outil durant les heures les plus chaudes ou restez à l'ombre le plus possible.

IMPORTANT : Débranchez toujours l'outil ou enlever la batterie lorsque :

- l'outil est laissé sans surveillance,
- avant de remplacer le fil,
- avant d'effectuer l'entretien.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Retirez la coupe bordure sans fil let les accessoires de l'emballage. Vérifiez si la coupe bordure sans fil a subi des dommages durant le transport et ne l'utilisez pas dans ce cas. Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants, risque d'étouffement !

UTILISATION NORMALE

Outil de jardin portatif à batterie pour des travaux légèrs, coupez le gazon et des petites herbes à l'aide d'un fil rotatif. Roulettes intégrées pour la coupe des bordures.

AVANT UTILISATION

ATTENTION : Assurez-vous que la batterie n'est pas dans l'outil avant d'installer ou de changer un accessoire ou d'effectuer des réglages.

Assemblage du coupe-bordure électrique

1. Montez la garde **(10)** à l'aide des éléments de fixation fournis, comme indiqué en Image A, et vérifiez que ceux-ci la maintiennent fermement en position.
2. Réglez la longueur de l'outil en dévissant partiellement le réglage de la hauteur **(9)**. Réglez, puis resserrez le réglage de la hauteur.
3. Montez la poignée auxiliaire **(1)** à l'aide des éléments de fixation fournis (si elle n'est pas préinstallée).

REMARQUE : La poignée auxiliaire est entièrement réglable, elle doit être correctement positionnée chaque fois que l'utilisateur est s'apprête à utiliser le coupe-bordure.

Sélection du mode

1. Appuyez sur le sélecteur de mode **(15)** et faites tourner l'extrémité du coupe-bordure.
2. Une fois le coupe-bordure correctement positionné, relâchez le sélecteur de mode. Vérifiez aussi que la tête est correctement enclenchée en essayant de la faire tourner sans appuyer sur le bouton de changement de fonction. La tête ne devrait pas pouvoir bouger.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ATTENTION : Portez TOUJOURS des lunettes de protection et des protections auditives ainsi que des gants adaptés lorsque vous travaillez avec cet outil.

Mettre en marche et arrêter

1. Assurez-vous que la tête de coupe est dans le mode désiré.
2. Prenez le coupe-bordure en le tenant d'une main par la poignée principale **(3)** et de l'autre par la poignée auxiliaire **(1)**. La poignée principale est dotée d'un verrouillage de sécurité **(2)** intégré.
3. Pour mettre la machine en marche, appuyez sur le verrouillage de sécurité, puis sur la gâchette marche/arrêt **(4)**. La machine fonctionnera jusqu'au relâchement de la gâchette marche-arrêt.

Coupe

1. Maintenez toujours le coupe-bordure à bout de bras, en éloignant la tête du coupe-bordure de vous.
2. Déplacez la tête du coupe-bordure sur la surface à couper en décrivant un mouvement de balayage fluide.
3. Lorsque vous vous approchez d'un rebord ou d'un mur, utilisez la roulette de guidage pour ne pas heurter ou endommager les objets.

Coupe des bordures

ATTENTION : Soyez prudent lors de la coupe des bordures, tout excès de fil sera expulsé sur un axe vertical et si l'outil est incliné, il est possible que du fil soit expulsé vers les yeux de l'opérateur.

1. Réglez l'outil en mode coupe-bordure grâce au sélecteur de mode **(15)**.
2. Tournez l'outil de manière que la roulette de bordure **(13)** et la roue de bordure **(14)** soit au sol et positionnées sur le bord du gazon.
3. Déplacez prudemment l'outil le long du gazon pour ne couper que l'excès d'herbe au bord du sol situé en dessous.

Avancée du fil de coupe

- Lorsque la ligne de coupe devient trop courte, appuyez brièvement la bobine contre le sol pendant le fonctionnement et la bobine relâchera plus de fil de coupe.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Nettoyage

- Les équipements de protection, les fentes de ventilation et le carter du moteur doivent rester aussi propres que possible, sans poussière ni salissures. Nettoyez l'appareil électrique avec un chiffon propre ou en soufflant de l'air comprimé à faible pression.
- Nous conseillons de nettoyer l'appareil électrique immédiatement après chaque utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'appareil électrique avec un chiffon humide et un peu de savon noir. N'utilisez ni détergents ni solvants ; ceux-ci pourraient attaquer les parties en plastique de l'appareil. Veillez à empêcher la pénétration d'eau à l'intérieur de l'appareil électrique.

Maintenance

Il n'y a aucune autre pièce nécessitant un entretien à l'intérieur de l'appareil.

FICHE TECHNIQUE

Vitesse de rotation	8000 min^{-1}
Diamètre de coupe	230 mm
Dimensions	155 × 24 × 19 cm
Poids	2,3 kg
Niveau de pression acoustique L_{pA}	72,40 dB(A)
Incertitude K_{pA}	3 dB
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	87,37 dB(A)
Incertitude K_{WA}	3 dB
Niveau des vibrations	
Poignée principale	6,531 m/s^2
Poignée aux	6,764 m/s^2
Incertitude K	1,5 m/s^2

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

N'éliminez pas les appareils électriques via les ordures ménagères.

L'appareil électrique se trouve dans un emballage afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'appareil électrique et ses accessoires sont composés de plusieurs matériaux, par exemple des métaux et des matières plastiques. Éliminez les composants défectueux via les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un magasin spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune!

Le produit et le manuel utilisateur peuvent être modifiés. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Batteries

Lors de l'élimination des batteries, pensez à la protection de l'environnement. Pour une élimination écologique, adressez-vous aux autorités locales.

CE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Coupe bordure sans fil**, **Modèle BT–CLT001, Nº d'article 7062515** satisfait les principales exigences de protection définies dans les directives européennes **compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/EU, 2006/42/CE (machines), 2014/35/EG, 2000/14/EU** ainsi que les modifications y apportées. Pour évaluer la conformité nous avons eu recours aux normes harmonisées ci-dessous:

EN60335-1
EN62233
EN50636-2-91
EN55014-1
EN55014-2

Staphorst, le 24 mars 2017

Meino Seinen, Responsable de qualité
Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
7951 SM Staphorst, Pays-Bas

GEACHTE KLANT

Gebruikshandleidingen verstrekken nuttige tips m.b.t. gebruik van uw nieuwe apparaat.

Ze helpen u alle functies te gebruiken, misverstanden te voorkomen en beschadiging te vermijden.

Neem de tijd deze handleiding zorgvuldig te lezen en bewaar het als naslagwerk.

UITLEG VAN DE SYMBOLEN

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruikershandleiding of op het product:

WAARSCHUWING – Lees de gebruiksaanwijzing om het risico op letsel te verminderen.

Algemene waarschuwing – Wees alert en let op algemene gevaren.

Draag altijd gehoorbescherming. Blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorbeschadiging.

Draag een stofmasker.

Draag een veiligheidsbril of een stofbril als u dit apparaat gebruikt.

Wees bedacht op rondvliegende voorwerpen. Houd omstanders uit de buurt van het snijgebied.

Stel het apparaat niet bloot aan regen of een hoge luchtvochtigheid.

Richtlijn 2000/14/EG gegarandeerd geluidsvermogen

CE staat voor: „Conformité Européenne". Dit betekent: „Voldoet aan EU-richtlijnen". Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat deze machine voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.

De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.

VEILIGHEID GRASTRIMMERS

WAARSCHUWING: Houdt de machine te allen tijde bij het geïsoleerde handvat vast.

WAARSCHUWING: Wanneer het blad tijdens gebruik vast loopt, stopt u de machine onmiddellijk. Ontkoppel de machine van de accu voordat u het vastgelopen nylon draad ontknoopt.

WAARSCHUWING: Gebruik de machine niet met een overmatige draadlengte, vooral bij het gebruik voor het maaien van graskanten. Delen van het draad worden mogelijk afgesneden en kunnen in het gezicht van de gebruiker vliegen.

WAARSCHUWING: Houdt uw handen en voeten uit de buurt van het maaidraad wanneer de machine aangesloten is op de accu. De accidentele inschakeling van de machine resulteert mogelijk in ernstige ongelukken.

WAARSCHUWING: De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid. Kinderen mogen niet met de machine spelen.

a. **Controleer het gebied op verborgen voorwerpen als bedrading, beton, stenen, hekwerk, kabels enz.** Zorg ervoor dat het te snoeien materiaal vrij is van obstakels alvorens met de klus te beginnen.

b. **Draag te allen tijde geschikte veiligheidsuitrusting.** Handschoenen, een veiligheidsbril of gezichtsmasker, een stofmasker, oorbeschermers, een helm en stevige kleding zijn vereist.

c. **Je lichamelijke conditie zelf beoordelen.** Gebruik de machine niet wanneer vermoeid, onwel of onder invloed van verdovende middelen als drugs of alcohol.

d. **Controleren of anderen op een veilige afstand van de werkplek staan alvorens met de klus te beginnen.** Start het werk niet voordat het werkgebied veilig is.

e. **Gebruik de machine niet in natte omstandigheden.** Zorg ervoor dat het te snoeien materiaal droog is alvorens met de klus te beginnen.

f. **Gebruik de machine niet wanneer beschermkappen ontbreken of beschadigd zijn.**

g. **De machine dient enkel rechtop gebruikt te worden, met de haspel of het snijmes dicht bij de grond.**

h. **Loop langzaam wanneer u de machine draagt.** Pas gemaaid gras of gesnoeide struiken zijn glad en kunnen hindernissen verbergen.

i. **Maak enkel gebruik van authentiek nylon snoeidraad of gespecialiseerde snijmessen.** Het gebruik van andere soorten snij middelen is zeer gevaarlijk.

j. **Houd uw armen en benen tijdens het snoeien uit de buurt van het snijmes/maaidraad.** Sta altijd in een stabiele houding uit de buurt van de plek waar gesnoeid wordt.

k. **Wees voorbereid op mogelijke terugslag.** Onder sommige omstandigheden, bij onjuist gebruik, kan de grastrimmer terugslaan in de richting van de gebruiker.

l. **Zet de grastrimmer uit voordat u grindpaden of wegen oversteekt.**

m. **Houdt de motor ventilatiegaten vrij van vuil en stof.** Zo behoudt de motor een veilige gebruikstemperatuur.

n. **Laat de machine niet onbeheerd buiten achter wanneer het mogelijk gaat regenen.** Plaats de machine op een veilige regenbestendige buitenplek of neem de machine mee naar binnen om de kans op elektrische gevaren en beschadiging te voorkomen.

o. **In warme omstandigheden stopt de machine tijdens gebruik mogelijk plotseling dankzij oververhitting van de motor/accu.** Gebruik de machine niet voordat deze volledig afgekoeld is. Voorkom het gebruik van de machine wanneer mogelijk in de hoogste/middag temperaturen en gebruik de machine zoveel mogelijk in schaduw.

BELANGRIJK: Schakel de machine uit en ontkoppel de accu wanneer:

- De machine onbeheerd achtergelaten wordt.
- De spoel vervangen gaat worden.
- U de machine onderhoudt.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Haal de machine en de accessoires uit de verpakking. Controleer de machine op transportschade en gebruik de machine niet in geval van schade. Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen, risico op verstikking!

BEOOGD GEBRUIK

Draagbare accu grastrimmer voor lichte snoeiwerkzaamheden. Snoei gras en klein onkruid met gebruik van roterend snoeidraad. Ingebouwde rollers voor het snoeien van grasranden.

VOOR GEBRUIK

WAARSCHUWING: Ontkoppel de accu voordat u accessoires wisselt of enige aanpassingen maakt.

Samenstellen van de trimmer

1. Bevestig de beschermkap **(10)** met behulp van de inbegrepen bevestigingsmiddelen (Afb. A). De bevestigingsmiddelen houden de beschermkap stevig op zijn plaats.
2. Schroef de hoogteversteller **(9)** gedeeltelijk los en schuif de steel op de gewenste lengte uit. Draai de hoogteversteller vast.
3. Bevestig de extra handgreep **(1)** met behulp van de inbegrepen bevestigingsmiddelen.

Let op: De extra handgreep is volledig verstelbaar en dient iedere keer ingesteld worden zodat de gebruiker de trimmer comfortabel kan gebruiken.

Standselectie

1. Houdt stand selectieschakelaar ingedrukt terwijl u de trimmerkop draait.

Wanneer de kop in de gewenste positie staat laat u de schakelaar los. Controleer of de kop juist vergrendeld is door deze te proberen te draaien zonder het indrukken van de selectieschakelaar.

GEBRUIK

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van de machine is het dragen van de geschikte beschermende uitrusting, waaronder gehoorbescherming, en een stofmasker aanbevolen.

Het in- en uitschakelen van de machine

1. Zorg ervoor dat machinekop in de juiste stand staat.
2. Houdt de machine stevig bij de handvaten **(1 + 3)** vast. Het handvat is voorzien van een veiligheidsschakelaar **(2)**.
3. Om de machine in te schakelen knijpt u de veiligheidsschakelaar in, gevolgd door de aan/uit-schakelaar **(4)**. Om de machine uit te schakelen laat u de aan/uit-schakelaar los.

Trimmen

1. Houdt de machine te allen tijde op armlengte, met de kop naar beneden wijzend.
2. Beweeg de kop met een soepele beweging heen en weer over het te snoeien gebied.
3. Wees uiterst voorzichtig wanneer u een rand of muur nadert. Het snoeidraad mag niet in contact komen met muren of andere verticale oppervlakken.

Het snoeien van graskanten

WAARSCHUWING: Wees uiterst voorzichtig bij het snoeien van graskanten. Overtollig snoeidraad wordt door de verticale as afgesneden en mogelijk in de richting van de gebruiker afgevuurd.

1. Plaats de machine met behulp van de stand selectieschakelaar in de graskant stand.
2. Draai de machine zodat de kleine en grote roller **(13 + 14)** op de grond steunen en plaats de machine op het gras.
3. Beweeg de machine langzaam over het gras zodat het uitstekende gras gesnoeid wordt.

Het voeden van het snoeidraad

- Wanneer het snoeidraad te kort wordt, stoot u de spoelkop snel maar voorzichtig op de grond wanneer de machine in werking is zodat de spoel snoeidraad vrijgeeft.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reiniging

- Houd veiligheidsvoorzieningen, ventilatieopeningen en de behuizing van de motor zo goed mogelijk vrij van stof en vuil. Veeg de machine af met een schone doek of blaas hem uit met perslucht onder lage druk.
- Wij bevelen aan om de machine direct na ieder gebruik te reinigen.
- Reinig de machine regelmatig met een vochtige doek en een beetje zachte zeep. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen; die kunnen de kunststof delen van de machine aantasten. Let erop dat er geen water in het binnenste van de machine kan komen.

Onderhoud

In het binnenwerk van de machine bevinden zich geen te onderhouden onderdelen.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Onbelast toerental	8000 min^{-1}
Trim diameter	230 mm
Afmetingen	155 × 24 × 19 cm
Gewicht	2,3 kg
Geluidsdrukniveau L_{pA}	72,40 dB(A)
Onzekerheid K_{pA}	3 dB
Geluidsvermogenniveau L_{WA}	87,37 dB(A)
Onzekerheid K_{WA}	3 dB
Hand Arm Vibratie	
Hoofdhandvat	6,531 m/s^2
Extra handgreep	6,764 m/s^2
Onzekerheid K	1,5 m/s^2

AFVALVERWERKING EN HERGEBRUIK

De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.

De machine bevindt zich in een verpakking om transportschade te vermijden. Deze verpakking is grondstof en is dus herbruikbaar of kan weer in de grondstoffenkringloop teruggevoerd worden. De machine en zijn accessoires bestaan uit verschillende materialen, zoals bijv. metaal en kunststoffen. Voer defecte onderdelen af als gevaarlijke stoffen. Vraag bij de vakhandel of op het gemeentehuis om meer informatie!

Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen wijzigen. De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.

Batterijen

Denk bij het afvoeren van batterijen aan de bescherming van het milieu. Neem voor milieuvriendelijke afvoer contact op met de lokale overheid.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Hiermee verklaren wij, **Batavia GmbH, Wethouder Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst,** dat het apparaat **Accu grastrimmer**, **Model BT–CLT001, Artikel Nr. 7062515** op grond van zijn ontwerp en bouwwijze en in de door ons in omloop gebrachte uitvoering voldoet aan de desbetreffend van toepassing zijnde fundamentele veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EG-richtlijnen: **2006/42/EG (Machines); 2014/30/EU (Elektromagnetische compatibiliteit), 2011/65/EU, 2000/14/EU.** Voor de evaluatie van de conformiteit zijn de volgende geharmoniseerde normen toegepast:

EN60335-1
EN62233
EN50636-2-91
EN55014-1
EN55014-2

Staphorst, 24 maart 2017

Technische documentatie bewaard door:

Meino Seinen, Batavia GmbH,
Weth.Buitenhuisstraat 2a, 7951 SM Staphorst,
Nederland

2 YEAR WARRANTY

Modelnr. BT-CLT001
Art.Nr. 7062515

BATAVIA

Cordless grass trimmer
Akku Rasentrimmer
Coupe bordure sans fil
Accu grastrimmer

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie
Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material-oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch häufigen Gebrauch, missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.

This product has got a 2 year warranty
Dear Client, if for any reason this product is not working, please ensure you contact our Client Service Centre. Ensure you have your original receipt of purchase. This warranty covers all defects in workmanship or materials in this Batavia product for a two year period from the date of purchase. The warranty does not cover any malfunction, or defect resulting from misuse, neglect, alteration, or repair.

Dit product heeft 2 jaar garantie
Geachte klant, onze producten ondergaan een streng kwaliteitscontrole proces. Wanneer dit product niet correct functioneert, wend u zich alstublieft altijd eerst tot onze klantenservice. Bewaar altijd uw aankoopbewijs. De garantieservice is alleen van toepassing op materiaal- of productiefouten. Uitgesloten zijn gebreken veroorzaakt door intensief gebruik, misbruik en incorrecte behandeling of extern geweld.

Ce produit a 2 ans de garantie
Cher client, Si pour une raison quelconque, ce produit ne fonctionne pas, veuillez contacter notre Centre de service après-vente. Conservez le bon d'achat original. Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de main d'oeuvre constatés sur ce produit BATAVIA pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les défauts de fonctionnement et autres résultant d'abus ou de mauvais emploi, de négligence, de modifications ou réparations non autorisées sont exclus de la garantie.

Deutschland | Kundenservice
Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr
☎ 01805 937832*

Other European countries | Customer Services
Monday till Friday from 8 am until 4 pm
☎ 00800 66477400

Overige landen Europa | Klantenservice
Maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur
☎ 00800 66477400

Autres pays d'Europe | Service clientèle
Lundi jusqu'à Vendredi de 9 - 17 heure
☎ 00800 66477400

Website: www.batavia.eu | Email: service@batavia.eu

BATAVIA ADVANCED BAT TECHNOLOGY
2 YEAR WARRANTY
ANS DE GARANTIE
JAHRE GARANTIE
JAAR GARANTIE

*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz, max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen.

7062515/0

BATAVIA GmbH | Weth.Buitenhuisstraat 2a | 7951SM Staphorst | Netherlands
www.batavia.eu | Email: info@batavia.eu